

# CHURCH OF THE ASCENSION



323 Reform St. North  
Norwood Young America, MN 55368

## Contact Information

Fr. Martin Shallbetter, Pastor  
Fr. Paul Ardolf, Sacramental Minister  
Rectory & Parish Office ... 467-3351  
Website ..... [www.ascensionnya.org](http://www.ascensionnya.org)  
Parish Email:  
[ascensionnya@embarqmail.com](mailto:ascensionnya@embarqmail.com)

## Trustees

Gary Widmer .....467-3082  
Tim Fahey ..... 467-6478

## Parish Council Chairperson

John (Jack) Lano ..... 467-3765

## Faith Formation Office....467-3548

## DRE for 6th—10th Grades

Julie Kleindl.....442-5803

## DRE for Pre-K-5th Grades

Kara Wickenhauser ..... 466-4719

## Prayer Chain

Carol Donnay .....467-2183  
Lucy Kostecka .....467-2576

## Adoration Coordinator

Rose Flaig ..... 467-2678

## Music Liturgy

Marilee Widmer ..... 467-3082

## Social Hall Bookings

Frances Kramer ..... 467-2275

## Catholic Aid Association

Dennis Stoks ..... 467-2298

## Knights of Columbus -

### Grand Knight

Bill Hart..... 467-4056

## SACRAMENTS

### Baptisms:

By appointment.

### Marriage Arrangements

Must be made with the priest at least six months before the proposed marriage date.

### Sacrament of Reconciliation

Ascension—Sat. 3:00—4:00 p.m.

St. Bernard —Mon. & Fri. 8:30 a.m.

Sat. 9:00 p.m.

Additionally by appointment.

### Communion for Homebound

Call parish office.

### Anointing of the Sick

Call the parish office at any time.

## SHARED MINISTERIES

### Bible Study Coordinators

Frances Kramer.....467-2275  
Sue Bigaouette.....466-5688

### Bulletin Co-editors

Patricia Quinn.....466-3304  
E-mail ...[bulletin@st-bernard-cologne.org](mailto:bulletin@st-bernard-cologne.org)

David Dettmann .....467-2268

E-mail...[daveannerichkarlemma@msn.com](mailto:daveannerichkarlemma@msn.com)

### Joint Bulletin published weekly at:

[www.ascensionnya.org](http://www.ascensionnya.org) &  
[www.st-bernard-cologne.org](http://www.st-bernard-cologne.org)

## SCRIPTURE READINGS

**FOR THE WEEK OF Mar. 6 -Mar. 12, 2011**  
**3/6 Ninth Sunday in Ordinary Time:** Dt 11:18,26,28,32 \* Ps 31:2-4,17,25 \* Rom 3:21-25,28 \* Mt 7:21-27.  
**3/7 (Sts. Perpetua and Felicity):** Tb 1:3;2:1b-8 \* Ps 112:1-6, \* Mk 12:1-12.  
**3/8(St. John of God):** Tb 2:9-14 \* Ps 112:1-2,7-9 \* Mk 12:13-17.  
**3/9 Ash Wednesday:** Jl 2:12-18 \* Ps 51:3-6,12-14,17 \* 2 Cor 5:20-6:2 \* Mt 6:1-6,16-18.  
**3/10:** Dt 30:15-20 \* Ps 1:1-4,6 \* Lk 9:22-25.  
**3/11:** Is 58:1,9a \* Ps: 51:3-6,18-19 \* Mt 9:14-15.  
**3/12:** Is 58:9b-14 \* Ps 86:1-5 \* Lk 5:27-32.  
*Copyright 2010 by Creative Communications for the Parish. Used with permission.*

**“ONLY THE ONE WHO DOES THE WILL  
OF MY FATHER.” WILL ENTER  
THE KINGDOM OF HEAVEN.**

# CHURCH OF ST. BERNARD



212 Church St. East  
Cologne, MN 55322

## Contact Information

Fr. Martin Shallbetter, Pastor  
Sr. Jancy Nedumkallel, Principal  
Rectory & Parish Office ..... 466-2031  
Parish Information E-mail:  
[parishinfo@st-bernard-cologne.org](mailto:parishinfo@st-bernard-cologne.org)  
Bookkeeper E-mail:

[bookkeeper@st-bernard-cologne.org](mailto:bookkeeper@st-bernard-cologne.org)

Bulletin E-mail:

[bulletin@st-bernard-cologne.org](mailto:bulletin@st-bernard-cologne.org)

School - Pre K—6th Grade ... 466-5917

School Information E-mail:

[schoolinfo@st-bernard-cologne.org](mailto:schoolinfo@st-bernard-cologne.org)

Website ... [www.st-bernard-cologne.org](http://www.st-bernard-cologne.org)

Convent ..... 466-5620

## Parish Office Hours

Tue.9 am -11am & Fri. 8:30-11:30 am

## Trustees

Marcy Wickenhauser ..... 466-2593  
Leonard Hoen ..... 466-2088

## Finance Council Chairperson

Marcy Wickenhauser ..... 466-2593

## Parish Council Chairperson

Carol Symanitz..... 466-3330

## School Advisory

### Council Chairperson

Casey Jones.....952-368-4903

## Faith Formation Coordinator

Jackie Mullery .....952-465-6304

## Ladies Guild President

Monica Kooiman ..... 466-5769

## Prayer Chain

Eileen Fasching ..... 466-5974

Lori Kasel ..[lori.kasel@embarqmail.com](mailto:lori.kasel@embarqmail.com)

## Adoration Coordinator

Helen Nicklaus ..... 466-2000

Barb Wickenhauser.....466-3365

## Catholic Aid Association

Helen Hilgers ..... 466-5557

From  
the  
Pastor



Dear Parishioners,  
 Here it comes a new season of Lent. Ash Wednesday is this coming Wednesday. Come to the liturgies, so we can get off to a good start for Lent together. Both parishes have scheduled masses with the Blessing with Ashes to symbolize that we want to make this Lent special again for our faith journey. Each year presents new possibilities for us to continue our conversion in living our faith and knowing God's presence among us. The readings this weekend help set the stage for this coming lent. To be prepared for Lent, we are reminded that as we want to take on our Lenten plans for fasting, giving alms and prayer, it is not our focus on what we are accomplishing or fulfilling some expectations or requirements, but how the Spirit of God will renew our prayer life and our faith in action. The Catholic Services Appeal is coming up March 12 - 13, 2011. Please give this your support by your response and understanding. This fulfills the mission of the Archdiocese and our parish mission. It is our mission to repair men for the priestly ministry, Provide Catholic Education for our children and outreach programs especially pro-life activities. Everyone was mailed an invitation to participate and pray about it. Thank you in advance.  
 Fr. Martin Shallbetter

**THANK YOU** to the people at St Bernard's that supported our kick-off of the Youth Mission Trip fundraising plans. We are excited to put our faith into action! Please continue to pray for our mission trip. We are thrilled to report that we collected \$402 in the second collections at the Masses on February 26th and 27th. We also have our first Take Stock in Youth shareholder! Take Stock in Youth Forms can be turned in at either parish. If you want a Take Stock in Youth form, they are available on the kiosk at St Bernard's. We really appreciate your support. We will continue to fill in the fundraising thermometer at both churches, so you can see our progress! Thank you, Luke, Brett, Hilary @ Megan. We will have the kick-off at Ascension on March 5th and 6th!  
 Questions about Take Stock in Youth-Julie Kleindl @ jmkleindl@yahoo.com or 442-5803

**LENTEN REGULATIONS**

The Christian faithful are to do penance through prayer, fasting, abstinence and by exercising works of piety and charity. All Fridays through the year and especially during Lent, are penitential days.

**Abstinence**

All who have reached their 14th birthday are to abstain from eating meat on Ash Wednesday and on all Fridays during Lent.

**Fasting**

All those who are 18 or older, until their 59th birthday, are to fast on Ash Wednesday and Good Friday. Only one full meal is allowed on days of fast. Two other meals, sufficient to maintain strength, may be taken according to one's need: but, together, they should not equal another full meal. Eating between meals is not permitted, but liquids are allowed.

The obligation does not apply to those whose health or ability to work would be affected seriously. People in doubt about fast or abstinence should consult a parish priest or confessor.



**CALENDAR FOR  
ASCENSION AND  
ST. BERNARDS' PARISHES**

**Every Monday Through Friday-** The Cologne Community Center gym is open for walking from 7:30 to 8:45 am and 1:00 to 4:30 pm Monday through Friday. Please bring a clean pair of walking shoes.

**Every Monday at 7 p.m. and Wednesday at 8 a.m.—St. Bernard's Sewing Circle Quilters—Quilting at the Paul & JoAnn Wickenhauser home.**

**Today-At Ascension-Coffee and Rolls after 8:00 am Mass.**

**Today—At St. Bernard's "Linger Longer" after all the weekend Masses. Catholic United Financial –St. Bernard's will serve refreshments.**

**Today-Pancake & Sausage Breakfast, St. Boni Church, 8:30-12:30 pm at the school. Also Bake Sale & Raffle.**

**Mar. 8—Annual Sauerkraut supper 4-7 p.m. at Holy Cross Church in the school auditorium, 17th Ave. & 4th St N.E. Mpls.**

**Mar. 9-At Ascension—Choir practice at 7:00 pm**

**Mar. 9—At. St. Bernard's Ash Wednesday Masses at 8:00 a.m. and 8:00 p.m.**

**Mar. 10- At Ascension-Adoration of the Blessed Sacrament on Thursday from 8:00 am to 8:00 pm.**

**Mar. 11-At. St. Bernard's—Fish Fry 2011 St. Bernard's will host their second fish fry on Friday, March 11th. from 3:30 to 8:00 p.m. Mark your calendar and plan to join your neighbors and friends for a delicious fish dinner. It is held in the school cafeteria. Take-out orders are available.**

**Mar. 11-Fish Fry** at Blue Note Ballroom, Winsted, by KC's Holy Trinity Council, 3:30-8:00 pm. Advance tickets \$10, at door \$11. Five and under free. Carry out orders. Adult tickets only.

**Mar. 12-Archdiocesan Men's Conference, 8:00 am Mass at the Cathedral, Sacrament of Penance, breakfast at the River Centre. Conference at 11:30 am. Contact Pat Hegseth of Ascension at 952-467-2811.**

**Mar. 12-13: The Catholic Appeal Video presentation at Ascension and St. Bernard's.** The Appeal itself will be next week. A successful appeal brings God's hope, love and comfort to many mew, women and children in the Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis. Our parish and our Archdiocese are "One Body in Christ". Next weekend you will be able to make your gift through our in pew appeal. Our parish goal is to attain 100% participation— a goal that can only be reached with your sacrificial help and support. All gifts, regardless of size, help to make a difference in the lives of so many individuals. The goal for Ascension is \$17, 943.

**Mar. 18-The Shakopee Knights of Columbus sponsoring a Lenten Fish Dinner, at the Shakopee Knights Event Center, 1760 4th Ave E, in Shakopee. All you care to eat.**

**April 5-7:00 pm Tues. Communal Penance Service at Ascension.** Four priests will be available.

**Word of Life**

With artificial insemination outside the body, the barrier protecting human dignity has been broken. When human beings in the weakest and most defenseless stage of their existence are selected, abandoned, killed or used as pure biological matter, how can it be denied that they are no longer being treated as someone but as something, thus placing the very concept of human dignity in doubt.—Pope Benedict XVI, Address to the Congregation for the Doctrine of the Faith.



**Thank You !!** We would like to **THANK** all who helped in any way at our 38th Annual Winter Carnival on Feb. 20th. We will have a financial report in a couple of weeks.

**Great Job !!** To all who worked, brought bars and/or desserts and patronized our Fish Fry last Friday. We could not have had such a successful event without all of your help !!

**School Advisory Committee Meeting on Monday, March 7th at 6:30 p.m.** All Carnival Chairpersons are asked to attend and bring comments on this years' carnival and ideas on how to improve next year's carnival. Your input is very important, please attend this meeting.

**During the Season of Lent—Stations of the Cross** will be held on Wednesday's at 2:45 p.m. with the St. Bernard's School Students and at 7:30 p.m. with the St. Bernard's Faith Formation Students. All Parishioners are encouraged to attend either of these Lenten devotions. Prayer is powerful .

**LECTORS NEEDED**—A new lectors' list will be published soon. We are in need of more lectors. If you are interested in this important ministry at St. Bernard's, please contact Patricia Quinn @ 952-466-3304 or e-mail bulletin@st-bernard-cologne.org.

**SCRIP NEWS** - Attention Kwik Trip users - As soon as our \$20.00 cards are gone, we will be switching to \$25.00 cards. A new order blank will be available soon. Check the Scrip table or the Kiosk for the new one. Please remember to save Milk Moola, Kemps and Land O Lakes Milk caps or strips. Also, Our Family labels. Each item is worth 5 cents. Keep saving "Labels for Education" and Campbell Soup Labels. All items can be put in the box in the Narthex of the church or bring them to the school to box by the School Office.

**Weekly Collections  
February 26th and 27th  
Envelope and Plate Collection: \$1,911.75**

**Bible Study**  
**Week 20-Session 20- The Threshold of Hope & Conclusion**  
Sunday, March 13 6:30 pm  
Monday, March 14 9:00 am  
Thursday, March 17 7:00 pm

**Scholarships**  
**Attention All High School Seniors**  
**April 1st is the deadline to apply for scholarships from the Knights of Columbus. Please call Bill Hart at 952-467-4056 for more information.**

**Center Point Energy Assistance Services**  
You may be eligible for Minnesota Energy Assistance Program (EAP) grant to pay for a portion of your Center Point natural gas bill. Pick up a flyer from the rear of the church.

**Southern Valley Alliance for Battered Women** is in need of additional volunteers to answer its 24 hour crisis line from the comfort of your home and provide childcare at our support group location. Free training is required for childcare volunteers. For more information, please call Martha or Karen at 952-873-4214

**New to the Community?** We invite you to register with Ascension. See Father after Mass or call 952-467-3351

**Lent begins March 9, Ash Wednesday. Bring in your OLD PALMS to the church vestibule.**

- Parish Council Minutes of January 24, 2011**
- Present: Frs. Shalbetter, Ardolf, Jack Lano, Gary Widmer, Tim Fahey, Brian Willems, Joe Weckman, Gary Lembcke, Sue Willems
  - Reviewed and approved November minutes and November & December financial reports.
  - PA System is up and running. Switch needs to be corrected. Also waiting for electric bill.
  - New copy machine has arrived and is up and working great.
  - Bookshelves/Bulletin Boards: Willems Cabinets has submitted a bill of \$2,206. This project is being paid for by Catholic Aid proceeds from the Craft & Bake Sale. Council accepted.
  - Pace & Prism: All recommendations have been followed thru and complete.
  - It was recommended to consolidate CD's with close maturity dates and have all CD's interest roll over into the CD. Agreed.
  - Contribution envelopes: Discussion to order envelopes as usual or to go to a new direction and have envelopes mailed on a monthly basis to parishioners for next year. Further discussion next meeting.
  - Chamber Membership: Membership dues is \$50. Council accepted.
  - Business Manager: Discussion was brought up with Fr. Shalbetter on having a business manager to possibly share with St. Bernard's in this position. Decided to stay as is for now but to keep us informed on any changes.
  - Name tags for ushers/ Communion ministers to homebound. Sue Willems will check with a few companies to see what is available & prices.

**Fish Fry – March 11, 2011**



St. Bernard's second and final fish fry for the season will be held on Friday, March 11th from 3:30 p.m. to 8:00 p.m. in the school cafeteria.

The menu features lightly breaded fish, home-made potato salad or baked potato, cole slaw, baked beans, bread, milk or coffee and dessert. Adult meals are \$9.50; children 5 – 10 years are \$5.00 and children 4 and under are free. Treat your family and/or friends to a delicious meal and leave the cooking to us!

If you are able to help with serving or clean-up, please call Julie Clemensen (466-5638) or Rita Schepers (466-2438). We would also appreciate donations of bars, cookies or cake for dessert.

**STEWARDSHIP OF TREASURE:**

<b>Gathering Our Gifts</b>	
<b>Envelope/Plate Income (2/27/11)</b>	<b>\$ 2,401.95</b>
<b>Electronic Donations (3/2/11)</b>	<b>\$ 830.00</b>
<b>Subtotal Income for Gathering Our Gifts</b>	<b>\$ 3,231.95</b>
<b>Forward in Faith</b>	
<b>Envelope Income (2/27/11)</b>	<b>\$ 657.00</b>
<b>Electronic Donations (3/2/11)</b>	<b>\$ 50.00</b>
<b>Subtotal Income for Forward in Faith</b>	<b>\$ 707.00</b>
<b>Total Weekly Income</b>	<b>\$ 3,938.95</b>

**CHURCH OF ST. BERNARD**  
**STEWARDSHIP OF TIME AND LITURGY SCHEDULE**  
**March 7 through March 13, 2011**

**LECTORS: Mar. 9 Ash Wednesday—8pm** Roger Storms

**Sat. 8:00 pm.** Leonard Hoen Jr.

**Sun. 8:00 am.** Lori Storms

**10:00 am.** David Hoen

**SERVERS:**

**Weekdays: St. Bernard School Students**

**Wed. Ash Wed. 8 p.m** Todd Broll & Caleb Wickenhauser

**Sat. 8:00 pm.** Mitchell Weiland & Jared Wickenhauser

**Sun. 8:00 am.** Brett Kleindl & Luke Kleindl

**10:00 am.** Grace Wickenhauser & April Feist

**EUCCHARISTIC MINISTER –Mar.9 Ash Wed.** John Eiden

**Sat. 8:00 pm.** Lori Kasel

**Sun. 8:00 am.** Mick Swanson

**10:00 am.** Vicki Arnst

**USHERS:**

**Sat. 8:00 pm** Richard Hoen & Phil Bovy

**Sun. 8:00 am.** Mike Pawelk & Andy Kleindl

**10:00 am.** Brian Vos & Bob Symanitz

**GREETERS:**

**Sat. 8:00 pm.** Andrea Wickenhauser

**Sun. 8:00 am.** Jan Storms

**10:00 am.** Eileen Fasching

**GIFT BEARERS:**

**Wed. Ash Wed. 8 p.m.** Karen & Ben Shambour Family

**Sat. 8:00 pm.** Donna & Bernie Meuleners

**Sun. 8:00 am.** Jan & Roger Storms

**10:00 am.** JoAnn & Roger Schmitz

**EUCCHARISTIC ADORATION:**

**Tuesday, April 5th, 2011**

**After the 8:00 A.M. Mass until 6:00 P.M.**

**MASS SCHEDULE**

**Saturday, Mar. 5 8 pm.**

**INTENTIONS:**

†Carol Wolf

**Sunday Mar. 6 8 am.**

†Clara Storms

**10 am.** People of the Parish

**Monday Mar. 7 8 am.**

†Stanley Zlotkowski

**Tuesday Mar. 8 8 am.**

†Violet Hron

**Wednesday Mar. 9 8 am.**

†Edward Greins

**Ash Wednesday 8 pm.**

People of the Parish

**Thursday Mar. 10 8 a.m.**

†Hubert and Mary Tellers

**Friday Mar. 11 8 am.**

†Theresa Feist

**Saturday Mar. 12 8 pm.**

Deceased members of the

Eugene Hilgers Family

**Sunday Mar. 13 8 am.**

†Marcella "Sally" Schwartz

**10 am.** People of the Parish

**RADIO ROSARY:**

**Mar. 7 In Memory of Luddy Johannes and  
St. Joseph Church and School, Waconia**

**Mar. 8 In mamory of Roland and Violet Hron and  
Special Intention**

**Mar. 9 In memory of Elmer Hartmann Family and  
The Roach Family**

**Mar. 10 In memory of Molly Walerius Family and  
New Prague K.C. Ladies Auxiliary**

**Mar. 11 In memory of Nathan Theis and Ray Hennes**

**Support the Radio Rosary send your donations to:** Radio Rosary;  
C/O Wells Fargo Bank; 380 Marschall Road ; Shakopee, Mn. 55379.  
\$12.50 per name. Costs \$25.00 a day so they want 2 names per day.

**CHURCH OF THE ASCENSION**  
**STEWARSHIP OF TIME**  
**March 7 Through March 13**

**SERVERS**

**Fri. -Stations of the Cross:** Tracy, Elizabeth, Kimberly George

**Mar. 13-14**

Sat. 5:00 pm        Brandon Fabel, Joey Simons  
Sun. 8:00 am        Kimberly George, Rebecca Padilla  
Sun. 10:00 am      Dan & David Whitaker

**LECTORS:**

**Ash Wed.** 7:00am Jan Pouliot, 5:15 pm Dean Johnson,  
7:30 pm Pat Hegseth

**Mar. 13-14**

Sat. 5:00 pm        Jan Pouliot  
Sun. 8:00 am        Brian Willems  
Sun. 10:00 am      Jim Mulville

**COMMUNION MINISTERS:**

**Ash Wed.** 7:00am Jan Pouliot, 5:15pm Joan Rosckes,  
7:30 pm Julia Little

**Mar. 13-14**

Sat. 5:00 pm Beverly Feltmann  
Sun. 8:00 am Colleen Donnay  
Sun. 10:00 am Julia Little

**COMMUNION TO THE HOMEBOUND:**

**Mar. 6:** Dave & Colleen Donnay

**Mar. 13:** Bill Hart

**USHERS FOR MARCH:**

Sat. 5:00 pm        Volunteer, Mark Donnay  
Sun. 8:00 am        Gary Widmer, Dave Donnay  
Sun 10:00 am      Don Whitaker, Gerald Hoen

**GREETERS:**

**Mar. 13-14**

Sat. Sheila Hart , Sun. 8:00 Jim Braunwarth 10:00 Diane Anderson -(More people needed for greeters. See Father)

**ADORATION:**

Each Thursday from 8:00 am to 8:00 pm

**MASS INTENTIONS:**

Sunday	8:00 am	Deceased Catholic Aid members
	10:00 am	Parish
Monday		Donaver Schrupp †
Tuesday		Dick Lano †
Wednesday	7:00 am	Poor Souls
	5:15 pm	Parish
	7:30 pm	Stray Sheep
Thursday		Geraldine Pieper †
Friday		Julian Pieper Family †
	5:15 pm	Vocations
Saturday		Anton Pieper Family †
	5:00 pm	Pope Benedict

**MASS TIMES**

**Weekdays--7:15**

**Ash Wed.: 7:00 am, 5:15 pm, 7:30 pm**

**Saturday 5:00 pm**

**Sunday 8:00 & 10:00 am**

**Sacrament of Reconciliation Times**

**Sat. 3:00-4:00**